

GEBRUIKSAANWIJZING



Alecto® FR-135

INTRODUCTIE

De Alecto FR-135 is een PMR-446 Portfoon. Met deze portfoon is het mogelijk om gratis onderling te communiceren alswel te communiceren met andere (Alecto) portfoons zolang deze voldoen aan de PMR-446 standaard.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Hesdo, dat het type radio-apparaat Alecto FR-135 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

Over deze gebruiksaanwijzing:



Dit symbool houdt een waarschuwing in. De hier vermelde instructies altijd opvolgen voor een veilig gebruik.



Achter dit symbool vindt u een gebruikerstip.

Raadpleeg altijd de Alecto website voor de meest recente versie van deze gebruiksaanwijzing.

GEBRUIKEN



Let op: voor een verbinding tussen 2 portfoons, moeten beide portfoons op hetzelfde kanaal zijn ingesteld, met hetzelfde subkanaal. Zie verderop in deze handleiding hoe het kanaal en subkanaal ingesteld moeten worden.

IN/UITSCHAKELEN:

Toets **CALL** 3 seconden ingedrukt houden om de portfoon in- of uit te schakelen.

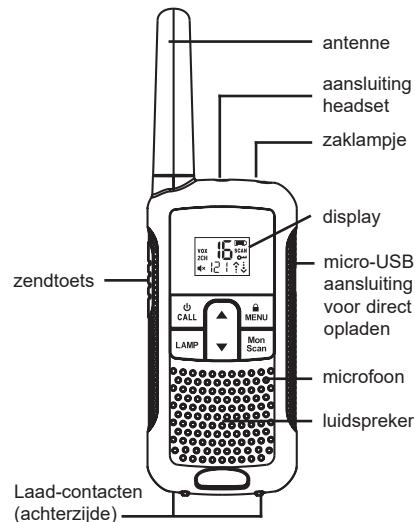
VOLUMEREGELING:

Herhaaldelijk kort op toets **▲** of **▼** drukken om het volume in te stellen. Bij volume nivo 0 (geen geluid) licht in het display het symbool **▲*** op.

ZENDEN:

Toets **CALL** aan de linkerzijde van de portfoon indrukken om te zenden. Deze toets ingedrukt houden tijdens het praten. Spreek met een normaal stemvolume en ongeveer 3 tot 5 cm van de microfoon van de portfoon. Tijdens het zenden licht in het display de zend-indicatie **⬆** op.

FUNCTIE OVERZICHT



toets **CALL** lang indrukken om de portfoon in- of uit te schakelen
kort indrukken om een oproeptoon uit te zenden

toets **LAMP** kort indrukken om het zaklampje in- of uit te schakelen

toets **MENU** lang indrukken om het toetsenbord te vergrendelen
kort indrukken om het instelmenu te openen

toets **Mon/Scan** lang indrukken om de monitorfunctie in te schakelen (deze toets loslaten om de functie weer uit te schakelen)
kort indrukken om de kanaalscan in- of uit te schakelen

toets **▲ ▼** om het ontvangstvolume te verhogen of te verlagen en om bij het instellen de gewenste keuze te selecteren

DISPLAY

16 = ingestelde zendkanaal

12 = ingesteld subkanaal

ZCH = 2-kanaalscan is geactiveerd

SCAN = scanfunctie is geactiveerd

VOX = VOX

B = batterij-indicatie

▲* = volume staat op level 0 (geen geluid)

⬆ = toetsblokkering ingeschakeld

⬆ = indicatie 'zenden' / **⬆** = indicatie 'ontvangen'



INSTALLATIE

VOEDING:

De FR-135 wordt gevoed door middel van de 3 meegeleverde oplaadbare NiMH batterijen, formaat AAA, spanning 1.2V. vermogen 300mAh.

1. Verwijder eerst de riemclip door het borglipje naar achteren te drukken en de riemclip naar boven uit de portfoon te drukken.
2. Open nu het batterijcompartiment door het lipje aan de onderzijde van de batterijdeksel iets naar boven te duwen, de batterijdeksel kan nu worden weggenomen.
3. Plaats de batterijen zoals in het batterijcompartiment staat aangegeven.
4. Plaats de batterijdeksel terug op de portfoon en druk deze goed aan.
5. Schuif tot slot de riemclip terug op de portfoon.

OPLADEN:

Plug het dunne laagspanningsstekkertje van de voedingsadapter aan de achterzijde in het oplaadstation en doe de adapter in een 230V 50Hz stopcontact. Zet de portfoons in het oplaadstation om de batterijen op te laden.

EXTRA FUNCTIES

TOETSENBORDSLOT:

Bij een geactiveerd toetsenbordslot zijn de toetsen **▲**, **▼**, **MENU** en **SCAN** geblokkeerd.

1. houd toets **M** ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden 'OF' in het display verschijnt
2. nogmaals toets **M** 2 seconden ingedrukt houden om deze toetsen weer vrij te geven

VOX FUNCTIE:

Bij een ingeschakelde VOX functie (VOX = Voice Activated Transmission), gaat de FR-135 zenden zodra u in de microfoon spreekt.

In/uitschakelen VOX-functie:

1. druk 4x op toets **MENU**, links in het display licht het woordje "VOX" op
 2. gebruik de toetsen **▲** of **▼** om de inschakelgevoeligheid in te stellen ('OF' is uit, '1' is het minst gevoelig, '3' is het gevoeligst)
 3. druk op toets **M** ter bevestiging
- Bij voorkeur deze functie gebruiken in combinatie met headsets. Let op dat het ruim een seconde kan duren nadat u bent gaan spreken, voordat de portfoon de zender inschakelt.

KANAAL BELUISTEREN: (monitoring)

Bij deze functie schakelt u de ruisonderdrukking uit waardoor ook zwakke zenders op dat kanaal

beluisterd kunnen worden.

1. houd 3 seconden toets **MON** ingedrukt, de ruisonderdrukking wordt uitgeschakeld en u kunt het kanaal beluisteren
2. toets **MON** loslaten om de ruisonderdrukking weer in te schakelen

KANAALSCAN:

Met de scanfunctie worden achtereenvolgens alle kanalen afgeluisterd.

1. druk kort op toets **SCAN**, het scannen wordt gestart
2. druk kort op toets **▲** of **▼** om het scannen te continueren indien op een kanaal alleen ruis ontvangen wordt
3. als bij het scannen continue bij hetzelfde kanaal alleen ruis ontvangen wordt, dan kun u dit kanaal uit de scan verwijderen door 2 seconden op toets **▲** of **▼** te drukken. Het scannen wordt voortgezet maar dit kanaal wordt overgeslagen
 - let op, u kunt niet het kanaal verwijderen waar de portfoon op stond ingesteld toen u de scan startte
 - bij een volgende keer als u de kanaalscan weer inschakelt, doen alle kanaal weer mee.
4. druk nogmaals op toets **SCAN** om het scannen te beëindigen

Het batterijsymbool rechts boven in het display verloopt tijdens het opladen (☐ - ☐ - ☐ - ☐) totdat de batterijen vol zijn en het display continu **100%** weergeeft.

U kunt de batterijen ook opladen door het dunne laagspanningsstekkertje van de voedingsadapter direct aan de rechterzijde van de portfoon aan te sluiten.

Tijdens het opladen kunt u de portfoons ingeschakeld laten.

NORMALE BATTERIJEN:

U kunt ook normale, niet oplaadbare, 1,5V AA batterijen plaatsen. Deze zijn echter niet oplaadbaar.



Bij het gebruik van normale batterijen mag u NOOIT de portfoon in de oplader plaatsen of de voedingsadapter aansluiten.

HEADSET:

Aan de bovenkant van de FR-135 zit de aansluiting voor een headset met een 2.5mm plug. Wij adviseren hier het gebruik van een Alecto FRH-10 headset.

2- KANAALSCAN:

Met de 2-kanaalscan worden achtereenvolgens het kanaal waar de portofoon op staat ingesteld en een 2e kanaal afgeluisterd.

- 1. druk 5x op toets **MENU**, in het display licht het woordje “2CH” op
- 2. gebruik de toetsen **▲** of **▼** om het 2e kanaal te selecteren (‘OF’ is uit)
- 3. druk op toets **(III)** ter bevestiging
- 4. Herhaal deze instructies en kies bij stap 2 de keuze ‘OF’ om deze functie uit te schakelen

INSTELLINGEN

WIJZIGEN ZEND/ONTVANG KANAAL:

- 1. druk 1x op toets **MENU**, de kanaalaanduiding gaat knipperen
- 2. druk op toets **▲** of **▼** om het gewenste kanaal te selecteren
- 3. druk op toets **(III)** ter bevestiging

WIJZIGEN SUBKANAAL:

Door een subkanaal in te stellen, heeft u minder last van andere portofoons die op hetzelfde kanaal uitzenden of van stoorbronnen op dezelfde frequentie.

- 1. druk 2x op toets **MENU**, de subkanaal aanduiding gaat knipperen
- 2. gebruik de toetsen **▲** of **▼** om het gewenste subkanaal (1-121) in te stellen of schakel deze functie uit door subkanaal 0 in te stellen
- 3. druk op toets **(III)** ter bevestiging

Let op dat de portofoon van uw gesprekspartner hetzelfde subkanaal moet hebben ingesteld.

 *Let op dat portofoons met subkanaal 0 alle signalen op dat kanaal kunnen ontvangen, ook als u op uw portofoon wel een subkanaal heeft ingesteld.*

WIJZIGEN OPROEPTOON:

Er kan een keuze gemaakt worden uit 10 verschillende oproeptonen en 'toon-uit':

- 1. druk 3x op toets **MENU**, 'CA' licht op in het display
- 2. gebruik de toetsen **▲** of **▼** om de gewenste oproeptoon in te stellen ('0' = toon uit'), ter controle klinkt deze toon uit de luidspreker
- 3. druk op toets **(III)** ter bevestiging

TOETSTOONTJES AAN/UIT:

Toetstoonpjes zijn de toontjes die klinken zodra u een toets indrukt. Als volgt kunt u deze toontjes in- of uitschakelen:

- 1. Zorg dat de portofoon is uitgeschakeld.
- 2. Houd toets **▼** ingedrukt en druk 3 seconden op toets **⬇** om de portofoon in te schakelen.
- 3. Als de toetstoonpjes waren ingeschakeld, dan zijn deze nu uitgeschakeld, en andersom.

ROGER-BEEP AAN/UIT:

Indien deze functie is ingeschakeld, klinkt er bij de ontvangende post een signaal-toon zodra u stopt met zenden. Nu weet de ontvanger dat hij terug kan gaan spreken.

- 1. Zorg dat de portofoon is uitgeschakeld.
- 2. Houd toets **▲** ingedrukt en druk 3 seconden op toets **⬇** om de portofoon in te schakelen.
- 3. Als de Roger-beep was ingeschakeld, dan wordt deze nu uitgeschakeld, en andersom.

GEBRUIKERSTIPS

ALGEMEEN:

De FR-135 is een zend/ontvanger die werkt met radiogolven in de 446 MHz band. De signaaloverdracht kan gestoord worden door externe invloeden zoals bijvoorbeeld van andere portofoons, zenders, draadloze telefoons, e.d. Wordt uw portofoon gestoord of veroorzaakt uw portofoon storing, dan biedt het omschakelen van het kanaal vaak een oplossing.

Het gebruik van deze portofoon is toegestaan in alle landen van de EU. Als u de FR-135 wilt meenemen naar landen buiten de EU, informeer dan eerst naar de plaatselijke beperkingen van het gebruik van PMR446 apparatuur aldaar.

Let op dat het signaal van de FR-135 ook door andere portofoons of ontvangers dan de uwe gehoord kan worden.

Het is niet toegestaan op wat voor wijze dan ook wijzigingen aan de elektronica of aan de antenne van de FR-135 aan te brengen. Service mag alleen geschieden door daarvoor vakbekwame monteurs.

Tijdens een onweersbui de FR-135 nooit buiten gebruiken.

VOEDING:

Het batterijsymbool in het display geeft de lading aan van de geplaatste batterijen.

-  batterijen vol
-  batterijen 1/3 vol, elke 10 minuten klinkt een dubbele beeptoon: svp de batterijen nu opladen

De meegeleverde oplaadbare batterijen alleen opladen door de portofoons in de meegeleverde oplader te plaatsen of de voedingsadapter direct aan de portofoon aansluiten.

RADIOVERBINDING:

Het bereik van de FR-135 is tot 7Km. Dit bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals hoge gebouwen, hoogspannings- en bovenleidingen. Een optimaal bereik wordt gehaald indien de portofoon een vrij zicht heeft naar de ontvanger.

SUBKANAAL:

Een portofoon die subkanaal 0 heeft ingesteld kan het signaal van alle portofoons ontvangen die op hetzelfde zendkanaal uitzenden. Terugpraten kan alleen indien u hetzelfde subkanaal heeft ingesteld als de andere portofoon.

ONDERHOUD:

- Reinig de FR-135 alleen met een vochtige doek.
- Plaats de portofoon nooit in direct zonlicht en niet in een vochtige omgeving.
- Vermijd het indringen van water en/of zand in de FR-135.
- Indien een storing optreedt, controleer dan eerst de werking van de FR-135 op een andere locatie.

MILIEU:

-  Wordt de portofoon afgedankt, lever deze dan in bij uw leverancier. Zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.
- Uitgewerkte batterijen kunt u inleveren bij de leverancier van deze portofoons of u kunt ze inleveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval.
- Gooi lege batterijen of uitgewerkte accu's nooit bij uw huishoudelijk afval.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Werkfrequentie:	446.00625 MHz tot 446.09375 MHz
Subkanalen:	121
Uitgangsvermogen	<6,5dBm
Voeding portofoon:	3x 1,2V NiMH oplaadbare batterij, formaat AA of 3x 1,5V Alkaline batterij, formaat AA
Voeding oplader:	5V / DC / 0,55A via adapter
Gebruiksduur:	ca. 9 uur gebaseerd op: - 5% zenden - 5% ontvangen - 90% standby,
Aansluiting headset:	2.5mm stereo
Bereik:	tot 7Km
Gewicht portofoon:	205gr. (incl. batterijen)
Afmetingen:	112(175) x 53 x 30mm (HxBxD)

STORINGSTABEL

Doet niets:
- batterijen leeg, deze opladen of vervangen

Slechte of geen ontvangst:
- batterijen zwak of leeg, deze opladen
- kanaal of subkanaal staat fout ingesteld (de zender en de ontvanger dienen beide op hetzelfde zendkanaal te zijn ingesteld, met hetzelfde subkanaal)
- de afstand tussen de zender en de ontvanger is te groot, verklein de afstand

Ruis en andere bijgeluiden:
- andere zender aanwezig, wissel van kanaal
- storing door andere apparaten, schakel de andere apparaten uit (indien mogelijk)

Hoge fluittoon:
- de zender staat te dicht bij de ontvanger of het volume van de ontvanger staat te hard, vergroot de afstand of verlaag het volume

In het geval de storing hiermee niet is verholpen, neem dan de batterijen uit de portofoon en plaats deze na enkele minuten terug. In het geval de storing nu nog niet is verholpen, neem dan contact op met de Alecto servicedienst op www.alecto.nl

GARANTIEBEWIJS

Op de Alecto FR-135 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:
Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze telefoon of de serviceafdeling van Alecto.

DE GARANTIE VERVALT:
Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Batterijen en de antenne vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Tel:

Bewaar hier uw kassa of aankoopbon.



Service

Help



WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands



USER'S MANUAL



Alecto® FR-135

INTRODUCTION

The Alecto FR-135 is a PMR-446 walkie-talkie. This walkie-talkie allows you to not only communicate with each other free of charge, but also with other (Alecto) walkie-talkies provided they meet the PMR-446 standard.

DECLARATION OF CONFORMITY

I, Hesdo, hereby declare that the type of radio equipment Alecto FR-135 conforms to Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

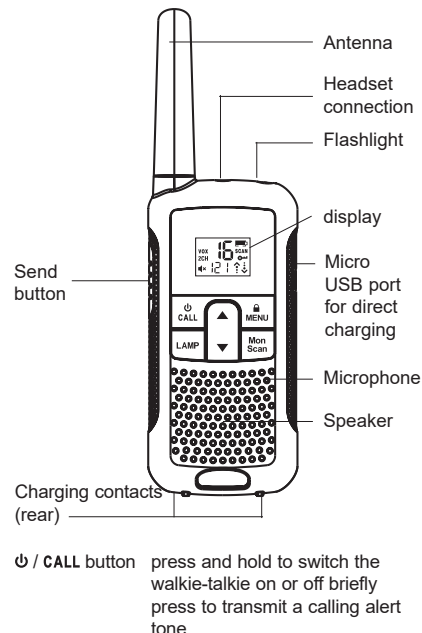
About this user's manual:

 This symbol represents a warning. To ensure safe use, always adhere to the instructions described in this documentation.

 This symbol is followed by a user's tip.

Always check the Alecto website for the most recent version of this user's manual. See the version number at the back of this user's manual.

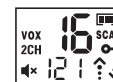
FUNCTION OVERVIEW



- LAMP button** briefly press to switch the flash-light on or off
- MENU button** press and hold to lock the keypad briefly press to enter the settings menu
- Mon/Scan button** press and hold to switch on the monitoring function (release this button to disable the function again) briefly press to switch the channel scan on or off
- ▲ ▼ button** to increase or decrease the reception volume and to select the desired option during setup

DISPLAY

-  = set transmission channel
 = set subchannel
2CH = 2-channel scan is activated
SCAN = scan function is activated
VOX = VOX
 = battery indicator
 = volume set to level 0 (no sound)
 = keylock enabled
 = 'send' indication /  = 'receive' indication



INSTALLATION

POWER:

The FR-135 is powered through the included rechargeable NiMH battery pack, size 3x AAA, voltage 1.2V.

1. First remove the belt clip by pressing the retaining clip backwards and then press the belt clip upwards out of the walkie-talkie.
2. Now open the battery compartment by pressing the tab at the bottom of the battery cover to up, the battery cover can then be removed.
3. Install the batteries according to the markings in the battery compartment.
4. Replace the battery cover onto the walkie-talkie.
5. Finally, slide the belt clip back onto the walkie-talkie.

CHARGING:

Insert the small low-voltage plug of the power adaptor into the rear of the charging station and plug the adaptor into a 230V 50Hz wall socket. Place the walkie-talkies into the charging station to recharge the batteries.

USE

 Attention: for a connections between 2 walkie-talkies, both walkie-talkies must be set to the same channel, with the same sub-channel. See further on in this manual how to set the channel and subchannel.

TO SWITCH ON/OFF:

Press and hold the  button for 3 seconds to switch the walkie-talkie on or off.

VOLUME CONTROL:

Repeatedly and briefly press the  or  button to adjust the volume.

At volume level 0 (no sound), the  icon appears in the display.

TO TRANSMIT:

Press the  button on the left side of the walkie-talkie to transmit. Keep this button depressed while speaking. Talk at a normal voice volume and approximately 3 to 5 cm from the walkie-talkie's microphone.

While transmitting, the send indicator  appears in the display.

TO RECEIVE:

Release the  button to receive. While receiving a signal, the receive indicator  appears in the display.

CALL ALERT TONE:

Press the **CALL** button  briefly to transmit a call alert tone. This call alert tone is adjustable, see 'To change the call alert tone' further on in this manual.

BACKGROUND LIGHTING:

Each time you press a function button (except the button ,  or ) the background lighting of the display will illuminate. This lighting will automatically switch off 10 seconds after pressing the last button

FLASH LIGHT:

Use the **LAMP** button to switch on the built-in flash light.
Press the **LAMP** button again to turn the light off. This function can also be used with the walkie-talkie switched off.

 Attention: never stare directly into the shining light nor point it at other people's eyes. The light can be bright and cause eye damage.

ADDITIONAL FUNCTIONS

KEYPAD LOCK:

When the keylock is enabled, the , , **MENU** and **SCAN** buttons are blocked.

1. Press and hold the  button until after approx. 3 seconds  appears in the display
2. Press and hold the  button again for 2 seconds to unlock these buttons

VOX FUNCTION:

When the VOX function is enabled (VOX = Voice Activated Transmission), the FR-135 starts sending as soon as you speak into the microphone.

To switch the VOX function on/off:

1. Press 3x the **MENU** button, the word "VOX" will illuminate in the left part of the display
2. Use the buttons  or  to set the trigger sensitivity ('OF' is off, '1' is the lowest sensitivity, '3' is the highest sensitivity)
3. Press the  button to confirm
Preferably, use this function in combination with headsets. Keep in mind that it can take over a second after you've started talking before the walkie-talkie enables the transmitter.

CHANNEL MONITORING: (listening)

Use this function to disable the noise reduction, allowing you to also listen to weak transmitters on

the current channel.

1. Press and hold the **MON** button for 3 seconds to disable the noise reduction and to monitor the channel.
2. Release the **MON** button to turn the noise reduction on again.

CHANNEL SCAN:

Use the scan function to listen in on all channels one after the other.

1. Briefly press the **SCAN** button to start scanning.
2. Briefly press the  or  button to continue scanning if you're only receiving noise on a certain channel.
3. When the reception of the same channel keeps failing during the scan, you may remove this channel from the scan by pressing and holding the  or  button for 2 seconds. The scan will resume, but the selected channel will be skipped.
 - Attention, you cannot remove a channel to which the walkie-talkie was set when the scan was started.
 - The next time you initiate a channel scan, all channels will be scanned again.
4. Press the **SCAN** button again to end the scan.

2-CHANNEL SCAN:

- Use the 2-channel scan to consecutively listen to the channel to which the walkie-talkie is currently set and a 2nd channel.
1. Press 5x the **MENU** button and the word "2CH" appears at the top of the display.
 2. Use the **▲** or **▼** button to select the 2nd channel ('OF' means off).
 3. Press the **(⋮)** button to confirm.
 4. Repeat these instructions and select the option 'OF' in step 2 to disable this function.

SETTINGS

TO CHANGE THE SEND/RECEIVE CHANNEL:

1. Press 1x the **MENU** button and the channel indication starts flashing.
2. Press the **▲** or **▼** button to select the desired channel.
3. Press the **(⋮)** button to confirm.

TO CHANGE THE SUB CHANNEL:

- By setting a sub channel, you won't be disturbed as much by other walkie-talkies transmitting on the same channel or by sources of interference on the same frequency.
1. Press 2x the **MENU** button and the sub-channel indication starts flashing.
 2. Use the **▲** or **▼** button to set the desired sub-channel (1-121) or disable this function by selecting 0.
 3. Press the **(⋮)** button to confirm.
- Keep in mind that the walkie-talkie at the receiving end must be set to the same sub channel.

 *Keep in mind that walkie-talkies with sub channel 0 can receive all signals on that channel, also when you've set a sub channel on your walkie-talkie.*

TO CHANGE THE CALL ALERT TONE:

- You may choose from 10 different call alert tones and 'tone-off':
1. Press 3x the **MENU** button and 'CA' starts flashing in the display
 2. Use the **▲** or **▼** button to set the desired call alert tone ('0' = 'tone off'), the selected tone will sound through the speaker for you to check
 3. Press the **(⋮)** button to confirm

KEY TONES ON/OFF:

- Key tones are the tones that sound upon pressing a button. You may switch these tones on or off as follows:
1. Make sure that the walkie-talkie is switched off.
 2. Press and hold the **▼** button and depress the **⓪** button for 3 seconds to switch on the walkie-talkie.
 3. If the key tones were enabled, they'll now be disabled, and vice versa.

ROGER BEEP:

- If this function is enabled, a signal tone will sound at the receiving end as soon as you stop transmitting. The receiving person now knows when he or she can talk back.
1. Make sure that the walkie-talkie is switched off.

2. Press and hold the **▲** button and depress the **⓪** button for 3 seconds to switch on the walkie-talkie.
3. If the Roger beep was enabled, it'll now be disabled, and vice versa.

USER TIPS

GENERAL:

The FR-135 is a transceiver operating with radio waves on the 446 MHz band. The signal transfer could be disturbed by external influences such as other walkie-talkies, transmitters, wireless phones, etc.
If your walkie-talkie receives or causes interference, this is usually resolved by switching channel.

Use of this walkie-talkie is authorized in all EU countries. If you'd like to bring your FR-135 to countries outside the EU, refer to the local restrictions on the use of PMR446 equipment of the concerned country.

Keep in mind that the signal of the FR-135 may also be heard by walkie-talkies or receivers other than yours.
It's not allowed to make any changes to the electronics or to the antenna of the FR-135. Service may only be performed by qualified electricians.

Never use the FR-135 outdoors during thunderstorms.

POWER:

- The battery symbol in the display indicates the charge of the inserted batteries.
-  Batteries full
 -  Batteries 1/3 full, a double beep tone is emitted every 10 minutes, please recharge or replace now

Only recharge the included rechargeable batteries by placing the walkie-talkies onto the supplied charger or by connecting the power adaptor directly to the walkie-talkie.

RADIO CONNCTION:

The FR-135 has a range of up to 7km. This range depends on local conditions such as tall buildings, high voltage towers and overhead wires. An optimal range is achieved when the walkie-talkie has a free view of the receiver.

SUB CHANNEL:

A Walkie-talkie on which no sub channel is set can receive the signal from all handsets transmitting on the same channel. Talking back is possible only when you've set the same sub channel as the other Walkie-talkie.

MAINTENANCE:

- Only clean the FR-135 with a moist cloth.
- Never place the walkie-talkie in direct sunlight or in a humid environment.
- Prevent water and/or sand from penetrating the FR-135.
- In case of a failure, first check whether the FR-135 can be used at a different location.

ENVIRONMENT:

-  In case the baby video monitor is being replaced, please return it to your supplier;  they will guarantee environment-friendly processing.
- Exhausted batteries can be returned to the supplier of these walkie-talkies or you may bring them to your local depot for small chemical waste.
- Never discard empty batteries or exhausted accumulators as regular household waste.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating frequency:	446.00625 MHz to 446.09375 MHz
Subchannelcodes:	38 CTCSS codes + 83 DCS codes
Power output:	<6.5dBm
Walky-talkie power:	3x 1.2V NiMH rechargeable battery, size AA or 3x 1.5V Alkaline battery, Size AA
Charger power supply:	5V/DC / 0.55A via adapter
Usage duration:	approx. 9 hours (5% transmitting) (5% receiving) (90% standby)
Headset connector:	2.5mm stereo
Range:	up to 7Km
Walkie-talkie weight:	205g (incl. battery pack)
Dimensions:	112 (175) x 53 x 30mm (HxBxD)
Protection class:	IPX4 (splash-water proof)

TROUBLESHOOTING

- Nothing works:
- the battery pack is empty, please recharge or replace
- Poor or no reception:
- weak or empty batteries, recharge them
 - channel setting or subchannel set incorrectly (the sender and receiver must be set to the same channel, with the same subchannel)
 - the distance between the receiver and transmitter is too large, please decrease the distance
- Noise or other additional sounds:
- other sender is present, change the channel
 - interference from other devices, switch the other devices off (if possible)
- High whistle:
- the transmitter is too close to the receiver or the volume of the receiver is set too high, increase the distance or lower the volume
- If this doesn't resolve the problem, switch off the handsets, wait several minutes and switch them on again. If the problem still remains, please contact the Alecto customer service: www.alecto.nl

WARRANTY

For the Alecto FR-135 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

HOW TO HANDLE:

If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of this telephone or contact customer service of Alecto.

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID: In case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorised modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase. The warranty does not cover connecting batteries and antenna. All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.

Name:
Address:
Postal code:
City:
Tel:

Keep your receipt or purchase invoice here.



Service

Help



WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands



BEDIENUNGSANLEITUNG



Alecto® FR-135

EINFÜHRUNG

Das Alecto FR-135 ist ein PMR-446 Walkie-Talkie. Mit diesem Walkie-Talkie können Sie nicht nur kostenlos miteinander, sondern auch mit anderen (Alecto) Walkie-Talkies kommunizieren, vorausgesetzt, dass sie mit der PMR-446 Norm übereinstimmen.

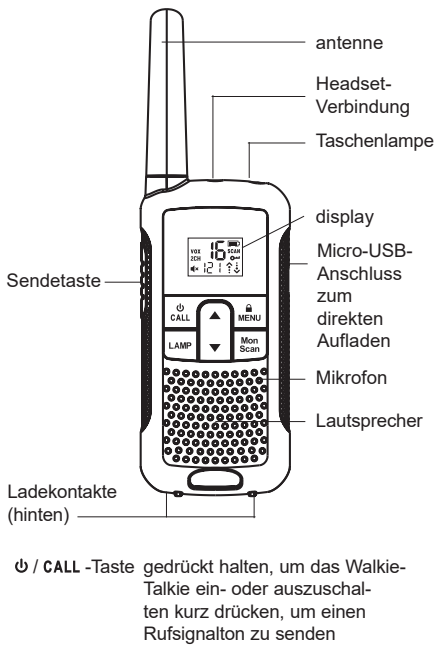
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Ich, Hesdo, erkläre hiermit, dass der Typ des Funkgeräts Alecto FR-135 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

Zu dieser Bedienungsanleitung:
Dieses Symbol bezeichnet eine Warnung. Für sichere Benutzung befolgen Sie immer die in dieser Dokumentation beschriebenen Anweisungen.

Nach diesem Symbol folgt ein Anwandertipp.

Überprüfen Sie immer die Website von Alecto auf die neueste Version dieser Bedienungsanleitung. Die Versionsnummer finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

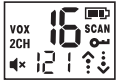
FUNKTIONSÜBERSICHT



- LAMP-Taste** kurz drücken, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten
- MENU-Taste** gedrückt halten, um die Tastatur zu sperren kurz drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen
- Mon/Scan-Taste** gedrückt halten, um die Überwachungsfunktion einzuschalten (diese Taste lösen, um die Funktion wieder zu deaktivieren) kurz drücken, um den Kanalsuchlauf ein- oder auszuschalten
- ▲ ▼ Taste** zum Erhöhen oder Verringern der Empfangslautstärke und zum Auswählen der gewünschten Option während der Einrichtung

DISPLAY

- 16** = Sendekanal einstellen
- 12** = Subkanal einstellen
- 2CH** = 2-Kanal-Scan ist aktiviert
- SCAN** = Scan-Funktion ist aktiviert
- VOX** = VOX
- [Batterie-Symbol]** = Akkuanzeige
- [Lautstärke-Symbol]** = Lautstärke auf Stufe 0 eingestellt (kein Ton)



[Schlüssel-Symbol] = Tastensperre aktiviert
[Senden-Symbol] = Anzeige 'Senden' / **[Empfangen-Symbol]** = Anzeige 'Empfangen'

INSTALLATION

STROMVERSORGUNG:
Das FR-135 wird durch den integrierten aufladbaren NiMH-Akkupack, Größe 3x AAA, Netzspannung 1,2 V.

- Entfernen Sie zunächst den Gürtel-Clip, indem Sie die Halteklammer nach hinten drücken und drücken Sie dann den Gürtel-Clip nach oben aus dem Walkie-Talkie.
- Jetzt öffnen Sie das Batteriefach durch Drücken auf die Lasche auf der Unterseite des Batteriedeckels nach oben drücken, dann kann der Batteriedeckel entfernt werden.
- Legen Sie die Akkus gemäß den Markierungen im Akkufach ein.
- Setzen Sie die Akkuabdeckung wieder auf das Walkie-Talkie.
- Schieben Sie anschließend den Gürtelclip wieder auf das Walkie-Talkie.

AUFLADEN:
Stecken Sie den dünnen Niederspannungsstecker des Netzteils in die Rückseite der Ladestation und stecken Sie das Netzteil an einer 230 V 50 Hz Steckdose ein.

VERWENDUNG

Achtung: für eine Verbindung zwischen 2 Walkie-Talkies müssen beide Walkie-Talkies auf den gleichen Kanal mit dem gleichen Subkanal eingestellt sein. Siehe weiter unten in dieser Anleitung, wie der Kanal und Subkanal eingestellt werden muss.

EIN-/AUSSCHALTEN:
Halten Sie die **CALL** -Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Walkie-Talkie ein- oder auszuschalten.

LAUTSTÄRKEREGLER:
Drücken Sie kurz und wiederholt die Taste **▲** oder **▼**, um die Lautstärke einzustellen. Bei Lautstärke 0 (kein Ton) erscheint das Symbol **[Lautstärke-Symbol]** im Display.

SENDEN:
Drücken Sie zum Senden die **CALL** -Taste auf der linken Seite des Walkie-Talkie. Halten Sie diese Taste gedrückt, während Sie sprechen. Sprechen Sie mit normaler Sprachlautstärke und aus ca. 3 bis 5 cm in das Walkie-Talkie-Mikrofon. Während des Sendevorgangs erscheint die Sendeanzeige **[Senden-Symbol]** im Display.

EMPFANGEN:
Lösen Sie die **CALL** -Taste, um zu empfangen. Während des Empfangs eines Signals erscheint die Empfangsanzeige **[Empfangen-Symbol]** im Display.

ANRUF-SIGNALTON:
Drücken Sie kurz die **CALL** -Taste, um einen Rufsignalton zu senden. Dieser Rufsignalton ist einstellbar, siehe 'Rufsignalton ändern' weiter hinten in diesem Handbuch.

HINTERGRUND-BELEUCHTUNG:
Bei jedem Drücken einer Funktionstaste (außer der Taste **CALL**), **CALL** oder **LAMP** leuchtet die Hintergrundbeleuchtung des Displays. Diese Beleuchtung schaltet sich 10 Sekunden nach dem Drücken der letzten Taste automatisch aus.

TASCHENLAMPE:
Verwenden Sie die **LAMP** -Taste, um die integrierte Taschenlampe einzuschalten. Drücken Sie die **LAMP** -Taste erneut, um die Lampe auszuschalten. Diese Funktion kann auch bei ausgeschaltetem Walkie-Talkie verwendet werden.

Achtung: Niemals direkt in die leuchtende Lampe blicken oder sie auf die Augen anderer Personen richten. Das Licht kann hell sein und Ihren Augen schaden.

ZUSATZFUNKTIONEN

TASTENSPERRE:
Wenn die Tastensperre aktiviert ist, sind die Tasten **▲**, **▼**, **MENU** und **SCAN** gesperrt.
1. Halten Sie die **MENU** -Taste gedrückt, bis nach ca. 3 Sekunden **[Tastensperre-Symbol]** im Display erscheint.
2. Halten Sie die **MENU** -Taste erneut für 2 Sekunden gedrückt, um diese Tasten zu entsperren.

VOX-FUNKTION:
Wenn die VOX-Funktion aktiviert ist (VOX = Sprachübertragung aktiviert), beginnt das FR-135 zu senden, sobald Sie in das Mikrofon sprechen.

Die VOX-Funktion ein-/ausschalten:
1. Drücken Sie 3x die Taste **MENU**, das Wort "VOX" leuchtet im linken Teil des Displays auf.
2. Verwenden Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um die Trigger-Empfindlichkeit einzustellen ('OF' ist aus '1' ist die niedrigste Empfindlichkeit, '3' ist die höchste Empfindlichkeit)
3. Drücken Sie die **MENU** -Taste zur Bestätigung

Vorzugsweise verwenden Sie diese Funktion in Kombination mit Headsets. Denken Sie daran, dass es mehr als eine Sekunden dauern kann, nachdem Sie gesprochen haben, bis das Walkie-Talkie den Sender aktiviert.

KANALÜBERWACHUNG: (zuhören)
Verwenden Sie diese Funktion, um die Rauschunterdrückung zu deaktivieren, so dass Sie auch schwache Sender auf dem aktuellen Kanal hören können.

- Halten Sie die **MON** -Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Rauschunterdrückung zu deaktivieren und den Kanal zu überwachen.
- Lösen Sie die **MON** -Taste, um die Rauschunterdrückung wieder einzuschalten.

KANALSUCHE:
Verwenden Sie die Scan-Funktion, um alle Kanäle nacheinander zu hören.

- Drücken Sie kurz die **SCAN** -Taste, um den Suchlauf zu starten.
- Drücken Sie kurz die Taste **▲** oder **▼**, um den Scanvorgang fortzusetzen, wenn Sie nur auf einem bestimmten Kanal Rauschen empfangen.
- Wenn der Empfang desselben Kanals während des Suchlaufs weiterhin fehlschlägt, können Sie diesen Kanal aus dem Suchlauf entfernen, indem Sie die Taste **▲** oder **▼** für 2 Sekunden gedrückt halten. Der Suchlauf wird fortgesetzt, der ausgewählte Kanal wird jedoch übersprungen.
 - Achtung:** Sie können keinen Kanal entfernen, auf den das Walkie-Talkie eingestellt war, als der Suchlauf gestartet wurde.

Stellen Sie die Walkie-Talkies auf die Ladestation, um die Akkus aufzuladen.

Das Akkusymbol oben rechts am Display scrollt während des Ladevorgangs ([Lade-Symbol] - [Lade-Symbol] - [Lade-Symbol])

Sie können die Akkus auch aufladen, indem Sie den dünnen Niederspannungsstecker des Netzteils direkt in die rechte Seite des Walkie-Talkies einstecken.

Sie können die Walkie-Talkies während des Ladevorgangs eingeschaltet lassen.

NORMALE BATTERIEN:
Sie können auch normale, nicht aufladbare 1,5-V AA-Batterien einlegen, diese können jedoch nicht aufgeladen werden.

Achtung: Wenn Sie normale Batterien verwenden, verbinden Sie das Walkie-Talkie NIEMALS mit der Ladestation oder dem Netzteil.

HEADSET:
Oben am FR-135 befindet sich der Anschluss für ein Headset mit einem 2,5 mm Stecker. Wir empfehlen Ihnen, hierfür ein Alecto FRH-10-Headset zu verwenden.

- Wenn Sie das nächste Mal einen Kanalsuchlauf starten, werden alle Kanäle erneut gescannt.
4. Drücken Sie erneut die **SCAN**-Taste, um den Suchlauf zu beenden.

2-KANAL-SUCHLAUF:

Verwenden Sie den 2-Kanal-Suchlauf, um nacheinander den Kanal, auf den das Walkie-Talkie momentan eingestellt ist, und einen 2. Kanal zu hören.

1. Drücken Sie 5x die **MENU**-Taste und das Wort "2CH" erscheint oben im Display.
2. Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** den 2. Kanal ('OF' bedeutet Aus).
3. Drücken Sie zum Bestätigen die **(⋮)**-Taste.
4. Wiederholen Sie diese Anweisungen und wählen Sie in Schritt 2 die Option 'OF', um diese Funktion zu deaktivieren.

EINSTELLUNGEN

DEN KANAL SENDEN/EMPFANGEN WECHSELN:

1. Drücken Sie 1x die **MENU**-Taste und die Kanal-Anzeige beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie die **▲** oder **▼**-Taste, um den gewünschten Kanal auszuwählen.
3. Drücken Sie die **(⋮)**-Taste zur Bestätigung.

DEN SUBKANAL ÄNDERN:

Wenn Sie einen Subkanal einstellen, werden Sie nicht so sehr von anderen Walkie-Talkies, die auf demselben Kanal senden, oder von Störquellen auf derselben Frequenz gestört.

1. Drücken Sie 2x die **MENU**-Taste und die Sub-Kanal-Anzeige beginnt zu blinken.
2. Verwenden Sie die **▲** oder **▼** oder -Taste, um den gewünschten Sub-Kanal (1-121) einzustellen oder Sie deaktivieren diese Funktion durch die Auswahl von OF.
3. Drücken Sie die **(⋮)**-Taste zur Bestätigung.

Beachten Sie, dass das Walkie-Talkie auf der Empfängerseite auf denselben Sub-Kanal eingestellt sein muss.



Beachten Sie, dass Walkie-Talkies mit Subkanal 0 alle Signale auf diesem Kanal empfangen können, auch wenn Sie einen Subkanal auf Ihrem Walkie-Talkie eingestellt haben.

ÄNDERN DES RUF SIGNALTONS:

Wählen Sie aus 10 verschiedenen Rufsignaltönen und 'Ton-aus' aus:

1. Drücken Sie 3x die **MENU**-Taste und 'CA' beginnt am Display zu blinken.
2. Verwenden Sie die **▲** oder **▼**-Taste, um den gewünschten Rufalarmton einzustellen ('0' = 'Ton-aus'), der ausgewählte Ton ertönt über den Lautsprecher, damit Sie ihn überprüfen können.
3. Drücken Sie die **(⋮)**-Taste zur Bestätigung.

TASTENTÖNE EIN/AUS:

Tastentöne sind die Töne, die beim Drücken einer Taste ertönen. Sie können diese Töne wie folgt ein- oder ausschalten:

1. Stellen Sie sicher, dass das Walkie-Talkie ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Taste **▼** gedrückt und drücken Sie die **⏻**-Taste für 3 Sekunden, um das Walkie-Talkie einzuschalten.
3. Wenn die Tastentöne aktiviert waren, sind sie jetzt deaktiviert und umgekehrt.

ROGER-PIEPTON:
Wenn diese Funktion aktiviert ist, ertönt auf der Empfängerseite ein Signalton, sobald Sie die Übertragung beenden. Der Empfänger weiß jetzt, wann er oder sie wieder sprechen kann.

1. Stellen Sie sicher, dass das Walkie-Talkie ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Taste **▲** gedrückt und drücken Sie die **⏻**-Taste für 3 Sekunden, um das Walkie-Talkie einzuschalten.
3. Wenn die Tastentöne aktiviert waren, sind sie jetzt deaktiviert und umgekehrt.

ANWENDERTIPPS

ALLGEMEIN:
Der FR-135 ist ein Empfänger, der mit Radiowellen auf dem 446 MHz Band funktioniert. Die Signalübertragung könnte durch äußere Einflüsse, wie andere Walkie-Talkies. Sender, schnurlose Telefone, etc. gestört werden. Wenn Ihr Walkie-Talkie Interferenzen empfängt oder verursacht, wird dies normalerweise durch Wechseln des Kanals behoben.

Die Nutzung dieses Walkie-Talkies ist in allen EU-Ländern zugelassen. Wenn Sie Ihren FR-135 in Länder außerhalb der EU mitnehmen, lesen Sie die örtlichen Einschränkungen für die Nutzung der PMR446 Vorrichtung des entsprechenden Landes.

Beachten Sie, dass das Signal des FR-135 auch von anderen Walkie-Talkies oder Empfängern gehört werden kann.

SUBKANAL:
Ein Mobilteil ohne eingestellten Subkanal kann das Signal von allen Mobilteilen empfangen, die auf dem gleichen Kanal senden. Sprechen ist nur dann möglich, wenn Sie den gleichen Subkanal wie für das andere Mobilteil festlegen.

- WARTUNG:**
- Reinigen Sie das FR-135 nur mit einem feuchten Tuch.
 - Stellen Sie das Walkie-Talkie niemals bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einer feuchten Umgebung auf.
 - Verhindern Sie, dass Wasser und/oder Sand in das Fr-135 eindringt.
 - Sollte ein Fehler auftreten, überprüfen Sie zuerst, ob das FR-135 woanders verwendet werden kann.

- UMWELT:**
- Falls das Babyvideophon ausgetauscht werden muss, geben Sie es Ihrem  Händler zurück; er gewährleistet eine umweltfreundliche Entsorgung.
 - Leere Akkus können beim Händler dieser Walkie-Talkies zurückgegeben werden oder Sie geben Sie an Ihrer lokalen Sammelstelle für chemische Kleinabfälle ab.
 - Entsorgen Sie leere Batterien oder erschöpfte Akkus niemals im normalen Hausmüll.

TECHNISCHE DATEN	
Betriebsfrequenz:	446.00625 MHz bis 446.09375 MHz
Subkanalcodes:	38 CTCSS-Codes + 83 DCS-Codes
Ausgangsleistung:	<6.5dBm
Walkie-Talkie-Stromversorgung:	3x 1,2-V NiMH-Akku Größe AA oder 3x 1,5 V Alkaline Batterie, Größe AA
Stromversorgung der Ladestation:	5 V / DC / 0,55 A über das Netzteil
Betriebszeit:	ca. 9 Stunden (5% senden) (5% empfangen) (90% standby)
Headset-Anschluss:	2,5mm stereo
Reichweite:	bis zu 7Km
Walkie-Talkie-Gewicht:	205g (inkl. Akkupack)
Abmessungen:	112(175) x 53 x 30mm (HxBxD)
Schutzklasse:	IPX4 (spritzwassergeschützt)

PROBLEMBEHEBUNG

Nichts funktioniert:

- der Akkupack ist leer, bitte aufladen oder ersetzen

Schlechter oder kein Empfang:

- Schwache oder leere Batterien aufladen
- Kanaleinstellung oder Subkanal falsch (Sender und Empfänger müssen auf den gleichen Kanal mit dem gleichen Subkanal eingestellt sein)
- der Abstand zwischen Sender und Empfänger ist zu groß, bitte den Abstand verringern

Lärm oder sonstige Geräusche:

- Anderer Sender ist präsent, ändern Sie den Kanal
- Interferenz von anderen Geräten, die Geräte ausschalten (falls möglich)

Hoher Pfeifton:

- der Sender ist zu nah am Empfänger oder die Lautstärke des Empfängers ist zu hoch, den Abstand oder die Lautstärke verringern

Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, schalten Sie die Handsets aus, warten ein paar Minuten und schalten sie dann wieder ein. Wenn das Problem weiterhin auftritt, kontaktieren Sie bitte den Alecot Kundendienst: www.alecto.nl

GARANTIE

Sie erhalten für Alecto FR-135 eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Schäden, die durch Material- und Verarbeitungsfehlern verursacht werden. Sie unterliegen alle der abschließenden Bewertung des Importeurs.

VORGEHENSWEISE:
Wenn Sie Schäden bemerken, schlagen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie in der Anleitung keine zufriedenstellende Antwort finden, wenden Sie sich bitte an den Händler dieses Telefons oder den Kundenservice von Alecto.

DIE GARANTIE WIRD NULL UND NICHTIG:
bei unsachgemäßer Verwendung, falschen Anschlüssen, auslaufenden und/oder falsch installierten Akkus, bei Verwendung nicht originaler Teile oder Zubehör, Unachtsamkeit und bei Schäden, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei unautorisierten Änderungen und/oder Reparaturen von Dritten. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt. Die Garantie deckt keine Anschließen von Batterien und Antenne.

Jegliche weitere Haftung hinsichtlich Folgeschäden ist ausgeschlossen.

Sie dürfen keine Änderungen an der Elektronik oder der Antenne des FR-135 vornehmen. Service darf nur von qualifizierten Elektrikern durchgeführt werden.

Verwenden Sie das FR-135 bei Gewittern niemals im Freien.

STROMVERSORGUNG:
Das Batteriesymbol im Display zeigt den Akkustand an.
 Akkus voll
 Akkus 1/3 voll, alle 10 Minuten ertönt ein zweifacher Piepton, Akkus bitte jetzt aufladen oder ersetzen.

Laden Sie die mitgelieferten Akkus nur auf, indem Sie die Walkie-Talkies auf die mitgelieferte Ladestation stellen oder das Netzteil direkt an das Walkie-Talkie anschließen.

FUNKVERBINDUNG:
Das FR-135 hat eine Reichweite von bis zu 7 km. Diese Reichweite hängt von den lokalen Gegebenheiten, wie z.B. große Gebäude, Hochspannungsleitungen und Oberleitungen ab. Eine optimale Reichweite wird erreicht, wenn das Walkie-Talkie eine freie Sicht auf den Empfänger hat.

Name:
Adresse:
Postleitzahl:
Ort:
Tel.:

Bewahren Sie Ihre Quittung oder Rechnung hier auf



Service  Help 

 WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

 **Hesdo, Australielaan 1**
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands



ver1.0

MODE D'EMPLOI

INTRODUCTION

L'Alecto FR-135 est un talkie-walkie PMR-446. Ce walkie-talkie permet de communiquer gratuitement avec une autre personne ainsi qu'avec des personnes qui possèdent un talkie-walkie de la marque Alecto, si leur appareil est conforme à l'émetteur PMR-446.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Hesdo déclare par la présente que le type d'équipement radio Alecto FR-135 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

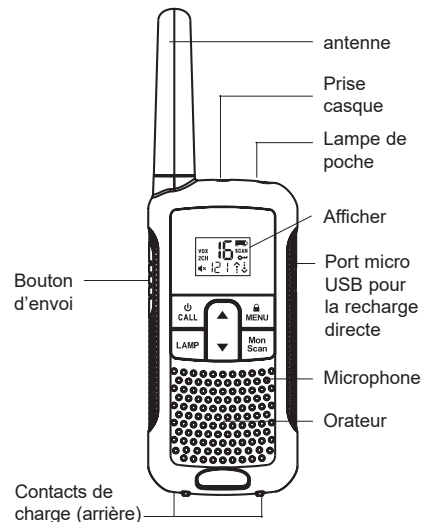
A propos de ce guide de l'utilisateur :

! Ce symbole représente un avertissement. Pour s'assurer d'une utilisation en sécurité, respectez toujours les instructions décrites dans cette documentation.

📖 Ce symbole est suivi d'un conseil d'utilisation.

Consultez toujours le site Internet d'Alecto pour la version la plus récente de ce guide de l'utilisateur. Voir le numéro de version à la fin de ce manuel d'utilisateur.

VUE D'ENSEMBLE DE FONCTION



📞 / CALL bouton Appuyez sur la touche enfoncée pour passer le talkie-walkie ou désactiver. Appuyez brièvement sur pour

transmettre une tonalité d'avertissement d'appel

LAMP bouton Appuyez brièvement sur le bouton pour changer la lampe de poche ou de désactiver

🔑 / MENU bouton Appuyez sur la touche et maintenez pour verrouiller le clavier. Appuyez brièvement sur pour accéder au menu des paramètres

Mon/Scan bouton La touche enfoncée pour activer la fonction de surveillance (libérer ce bouton pour désactiver à nouveau la fonction). Appuyez brièvement sur pour passer le balayage de canal ou de désactiver

▲ ▼ bouton Pour augmenter ou diminuer le volume de réception et pour sélectionner l'option voulue lors de l'installation

AFFICHER



16 = Définir canal de transmission
12 = Définir le sous code
2CH = 2 canaux de balayage est activé
SCAN = Fonction de balayage est activé

du micro des talkies-walkies. Lors de la transmission, l'indicateur d'envoi 📡 apparaît à l'écran.

POUR RECEVOIR :

Relâchez le bouton 📡 pour recevoir. Lors de la réception d'un signal, l'indicateur réception 📡 apparaît à l'écran.

TONALITÉ D'ALERTE D'APPEL :

Appuyez sur le bouton CALL brièvement pour transmettre une tonalité d'alerte d'appel. Cette tonalité d'alerte d'appel est réglable, voyez 'Pour changer la tonalité d'alerte d'appel' plus loin dans ce manuel.

RÉTRO-ÉCLAIRAGE :

À chaque fois que vous appuyez sur un bouton de fonction (excepté le bouton 📡, 📞 / CALL ou LAMP) le rétro-éclairage de l'affichage s'allumera. Cet éclairage se coupera automatiquement 10 secondes après avoir appuyé sur le dernier bouton

ÉCLAIRAGE FLASH :

Utilisez le bouton LAMP pour allumer le voyant flash intégré. Appuyez sur la LAMP bouton pour éteindre la lumière. Cette fonction peut également être utilisée avec la commutation talkie-walkie hors tension.

! Attention : ne jamais regarder directement

dans la lumière qui brille, ni pointer vers les yeux des autres. La lumière peut être lumineuse et provoquer des lésions oculaires.

FONCTIONS ADDITIONNELLES

VERROUILLAGE DU CLAVIER :

Lorsque le verrouillage des touches est activé, les touches ▲, ▼, MENU et SCAN les boutons sont bloqués.

1. Maintenez enfoncée la 🔑 bouton jusqu'à après env. 3 secondes '🔑' apparaît à l'écran
2. Maintenez enfoncée la 🔑 bouton pendant 2 secondes pour déverrouiller ces boutons

FONCTION VOIX :

Lorsque la fonction VOX (voix) est activée (VOX = Transmission active par la voix), le FR-135 commence à émettre dès que vous parlez dans le micro.

Pour mettre en marche/arrêt le fonction Voix :

1. Appuyez 3x sur le bouton MENU, le mot "VOX" s'éclairera dans la partie gauche de l'affichage
2. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler la sensibilité du déclenchement ('OF' est éteint, '1' est la plus petite sensibilité, '3' la plus forte)
3. Appuyez sur le bouton 📡 pour confirmer. De préférence, utilisez cette fonction en combi-

VOX = VOX

🔋 = Indicateur de batterie

🔊 = Volume réglé sur le niveau 0 (pas de son)

🔒 = Activé keylock (verrouillage des touches)

📡 = Indication 'send' / 📡 = Indication 'recevoir'

INSTALLATION

ALIMENTATION :

Le FR-135 est alimenté par le pack batteries rechargeable NiMH fourni, de taille 3x AAA, de tension 1,2V.

1. Commencez par retirer le clip de ceinture en appuyant sur le clip de retenue, puis appuyez sur le clip de ceinture pour le sortir du talkie-walkie.
2. Ouvrez maintenant le compartiment de la batterie en appuyant sur la languette située au bas du couvercle de la batterie vers le haut, le couvercle de la batterie peut ensuite être retiré.
3. Installer les piles en fonction des marquages dans le compartiment à piles.
4. Remettez en place le couvercle de la batterie sur le talkie-walkie.
5. Enfin, faites glisser le clip de ceinture arrière sur le talkie-walkie.

naison avec les écouteurs. Gardez à l'esprit que cela peut prendre plus d'une seconde après que vous ayez commencé à parler avant que les talkies-walkies active l'émetteur.

SURVEILLANCE (moniteur) DE CANAL :

(en écoute)

Utilisez cette fonction pour désactiver la réduction de bruit, vous permettant également d'entendre des émetteurs faibles sur le canal courant.

1. Appuyez et restez appuyé sur le bouton MON pendant 3 secondes pour désactiver la réduction de bruit et pour surveiller le canal.
2. Relâchez le bouton MON pour remettre la réduction de bruit.

RECHERCHE (SCAN) DE CANAL :

Utilisez la fonction scan pour écouter sur tous les canaux l'un après l'autre.

1. Appuyez brièvement sur la SCAN bouton pour lancer la numérisation.
2. Appuyez brièvement sur le bouton ▲ ou ▼ pour continuer la recherche si vous ne recevez que des bruits sur un certain canal
3. Lorsque la réception du même canal ne garde lors de l'analyse, vous pouvez supprimer ce canal de l'analyse en appuyant sur la touche ▲ ou ▼ pendant 2 secondes. L'analyse reprendra, mais sera sautée le canal sélectionné.



Alecto® FR-135

RECHARGEMENT :

Insérez le bouchon mince à basse tension de l'adaptateur d'alimentation à l'arrière de la station de charge en branchant l'adaptateur dans une prise de courant 230 V 50 Hz. Placez les talkies-walkies dans la station de charge pour recharger les batteries.

L'icône de la batterie dans le coin supérieur droit de l'écran défile pendant le chargement (🔋 - 🔋 - 🔋 - 🔋 - 🔋)

Vous pouvez également recharger les batteries en insérant le bouchon mince à basse tension de l'adaptateur d'alimentation directement sur le côté droit du talkie-walkie.

Vous pouvez garder les talkie-walkie sous tension pendant la charge.

BATTERIES RÉGULIER :

Vous pouvez également installer des piles 1,5V normales, non rechargeables AA, mais ceux-ci ne peuvent pas être rechargés.

! Lorsque vous utilisez des piles régulières, NE connectez JAMAIS le talkie-walkie au chargeur ou adaptateur secteur.

ECOUTEURS :

En plus de la FR-135 vous trouverez la connexion pour un casque avec une prise de 2,5 mm. Nous vous conseillons d'utiliser des écouteurs (casque) Alecto FRH-10.

UTILISATION

📖 Attention: pour une connexion entre 2 talkies-walkies, les deux doivent être réglés sur le même canal avec le même sous-code. Voyez plus loin dans ce manuel comment régler le canal et les sous-codes.

POUR METTRE EN MARCHÉ/ARRÊT :

Appuyez et restez appuyé sur le bouton 📞 pendant 3 secondes pour mettre en marche ou arrêter les talkies-walkies.

CONTRÔLE DU VOLUME :

Appuyez répétitivement et brièvement sur le bouton ▲ ou ▼ pour régler le volume. Au niveau de volume 0 (pas de son), la 🔊 icône apparaît à l'écran.

TRANSMETTRE :

Appuyez sur la 📡 bouton sur le côté gauche de l'émetteur-récepteur portatif pour transmettre. Gardez enfoncé ce bouton et environ 3 à 5 cm

- *Attention, vous ne pouvez pas supprimer un canal auquel le talkie-walkie a été défini lors de l'analyse a été lancée.*
 - *La prochaine fois que vous lancez une recherche de chaînes, tous les canaux seront scannés à nouveau.*
4. Appuyez sur la **SCAN** nouveau sur le bouton pour mettre fin à l'analyse.

2-SCAN DE CANAL :

Utilisez le balayage écouter consécutivement 2 canaux sur le canal auquel le talkie-walkie est actuellement défini et un 2ème canal.

1. Appuyez sur 5 fois la **MENU** bouton et le mot "2CH" Apparaît en haut de l'écran.
2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le deuxième canal ('OF' signifie arrêt).
3. appuyez sur la (⏏) pour confirmer.
4. Répétez ces instructions et sélectionnez l'option 'OF' à l'étape 2 pour désactiver cette fonction.

PARAMÉTRAGES

POUR CHANGER LE CANAL D'ENVOI/ RÉCEPTION :

1. Appuyez 1x sur le bouton **MENU** et l'indication de canal commence à clignoter
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le canal souhaité
3. Appuyez sur le bouton (⏏) pour confirmer.

POUR CHANGER LE SOUS CODE :

En définissant un code sous, vous ne serez pas dérangé autant par d'autres émetteurs-récepteurs portatifs émettant sur le même canal ou par des sources d'interférence sur la même fréquence.

1. Appuyez 2x sur le bouton **MENU** et l'indication de sous-canal commence à clignoter.
2. Utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour régler le sous-canal souhaité (1-121) ou désactivez cette fonction en sélectionnant 0.
3. Appuyez sur le bouton (⏏) pour confirmer. Gardez à l'esprit que les talkies-walkies à la fin de la réception doivent être réglés sur le même sous-code.

 *Gardez à l'esprit que talkie-walkie avec le sous code 0 peuvent recevoir tous les signaux sur ce canal, également lorsque vous avez défini un code de sous sur votre talkie-walkie.*

POUR CHANGER LA TONALITÉ D'ALERTE D'APPEL :

Vous pouvez choisir parmi 10 tonalités d'alerte d'appel différentes et 'tonalité coupée' :

1. Appuyez 3x sur le bouton **MENU** et 'CA' commence à clignoter à l'affichage
2. Utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour régler la tonalité d'alerte d'appel souhaitée ('0' = 'tonalité

- coupée'), la tonalité sélectionnée sonnera via le haut-parleur afin que vous vérifiez
3. Appuyez sur le bouton (⏏) pour confirmer

TONALITÉS DE TOUCHE MARCHE/ARRÊT :

Les tonalités de touche sont les tonalités qui sonnent lorsque vous appuyez sur un bouton.

Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver ces tonalités comme il suit :

1. Assurez-vous que le talkie-walkie est éteint.
2. Appuyez et restez appuyé sur le bouton ▼ et enfoncez le bouton ⏏ pendant 3 secondes pour allumer le talkie-walkie.
3. Si les tonalités de touche étaient activées, elles seront alors désactivées et vice versa.

BIP ROGER :

Si cette fonction est activée, une tonalité de signal sonnera à la fin de la réception dès que vous arrêtez de transmettre. La personne en réception sait à présent quand elle peut répondre.

1. Assurez-vous que le talkie-walkie est éteint.
2. Appuyez et restez appuyé sur le bouton ▲ et enfoncez le bouton ⏏ pendant secondes pour allumer le talkie-walkie.
3. Si les tonalités de touche étaient activées, elles seront alors désactivées et vice versa.

CONSEILS À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

GÉNÉRALITÉS :

Le FR-135 est émetteur-récepteur radio sur la bande 446 MHz band. Il se peut qu'il y ait des interférences de transfert de signal. Ces interférences peuvent émaner d'autres talkies-walkies, de transmetteurs, de téléphones portables, etc. Si votre talkie-walkie cause des interférences ou en reçoit, ce problème se résout si vous changez de canal.

L'usage de ce talkie-walkie est autorisé dans les pays de l'Union européenne. Si vous souhaitez utiliser votre FR-135 dans un pays hors de l'Union européenne, vous devez vous renseigner sur la réglementation en vigueur dans le pays avant d'utiliser votre appareil PMR446.

Le signal de votre FR-135 peut aussi être entendu par d'autres talkies-walkies ou d'autres récepteurs.

Il n'est pas permis de modifier les composants électroniques ou de changer l'antenne du FR-135. La maintenance de l'appareil ne doit être confiée qu'à un électricien qualifié.

Ne jamais utiliser le FR-135 à l'extérieur en cas d'orage.

ALIMENTATION :

Le symbole de batterie sur l'affichage indique la charge des batteries insérées.

- 🔋 Batteries pleine
- 🔋 Batteries 1/3 pleine, un double bip est émis toutes les 10 minutes, veuillez recharger ou remplacer

Rechargez uniquement les piles rechargeables fournies en plaçant les talkie-walkie sur le chargeur fourni ou en vous connectant l'adaptateur secteur directement au talkie-walkie.

CONNEXION RADIO :

Le FR-135 peut émettre et recevoir dans un rayon de 7km. Ce rayon peut être réduit selon les conditions dans lesquelles l'appareil est utilisé : présence de hauts bâtiments, de tours à haute tension ou de câbles suspendus. Le rayon optimal est obtenu lorsqu'il n'y a aucun obstacle dans ce rayon d'émission et de réception.

SOUS CODE :

Une talkie-walkie sur laquelle aucun sous-code n'est défini peut recevoir le signal de toutes les unités transmettant sur le même canal. Répondre est possible uniquement lorsque vous réglez sur le même sous-code comme l'autre talkie-walkie.

MAINTENANCE :

- Nettoyer le FR-135 avec un chiffon humide.
- Ne jamais exposer le talkie-walkie à la lumière directe du soleil ou dans un endroit humide.
- Veiller à ce qu'aucune trace d'eau ou de sable ne pénètre le FR-135.
- En cas de panne, vérifiez d'abord si le FR-135 peut être utilisé dans un endroit différent.

ENVIRONNEMENT :

-  Si vous remplacez votre réveil, vous devez retourner l'ancien à votre fournisseur qui s'occupera du recyclage de votre appareil.
- Les piles vides peuvent être retournées auprès du fournisseur de ces talkie-walkies ou vous pouvez les apporter dans votre dépôt local pour petits déchets chimiques.
- Ne pas traiter les batteries usagées ou les accumulateurs comme des déchets ménagers.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence de fonctionnement :

446.00625 MHz à
446.09375 MHz

Sous-codes: 38 CTCSS codes +
83 DCS codes

Puissance en sortie : <6.5dBm

Alimentation du talkie-walkie : 3 piles x 1.2V NiMH rechargeables, de taille AA ou 3 piles alcalines 1.5V, de taille AA

Alimentation du chargeur : 5V / DC / 0.55A via adaptateur
Durée d'utilisation : approx. 9 heures (5% en transmission) (5 en réception) (90% en veille)

Connecteur écouteurs (casque) : 2.5mm stéréo jusqu'à 7Km
Poids des talkie-walkie : 205g (incl. pack batterie)

Dimensions: 112(175) x 53 x 30mm (HxBxD)

Classe de protection : IPX4 (étanche)

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Rien ne fonctionne :

- la batterie est déchargée, la recharger ou remplacer

Pas de réception ou mauvaise réception :

- piles vides ou faibles, rechargez-les
- Paramétrage de canal ou sous-code incorrect (l'émetteur et le récepteur doivent être réglés sur le même canal, avec le même sous-code)
- la distance entre l'émetteur et le récepteur est trop grande, réduire la distance

Bruit ou interférences :

- un autre émetteur est présent, changez de canal
- interférence avec d'autres appareils, éteindre les autres appareils (si possible)

Sifflement :

- le transmetteur est trop près d'un récepteur ou le volume du récepteur est trop fort, éloigner l'appareil ou baisser le volume.

Si le problème n'est pas résolu, éteindre les combinés, attendre quelques minutes puis rallumer. Si le problème persiste, contacter le service client Alecto : www.alecto.nl

GARANTIE

Votre réveil Alecto FR-135 jouit d'une garantie de 24 mois à compter du jour d'achat. Pendant cette période, nous effectuons les réparations ou remèdes axés sur les défauts de fabrication. Cela est soumis à l'approbation de l'importateur.

COMMENT PROCÉDER :

Si vous constatez un défaut, veuillez d'abord vous référer au guide de l'utilisateur. Si le manuel ne fournit pas de réponse, contactez votre fournisseur de ce téléphone ou le service client Alecto.

LA GARANTIE EST ANNULÉE DANS LES CAS SUIVANTS :

En cas de mauvaise utilisation, de mauvaises connexions, de fuite et/ou d'une mauvaise installation des piles, en cas d'utilisation de pièces n'étant pas d'origine, en cas de négligence et en cas de défauts causés par l'humidité, un incendie, une inondation, la foudre et toute catastrophe naturelle. La garantie est également annulée en cas de réparation et/ou de réparations effectuées par un personnel non qualifié. La garantie s'annule si l'appareil est transporté de manière inadéquate. Pour jouir de la garantie, l'utilisateur doit avoir la carte de garantie et la preuve d'achat. La garantie ne couvre pas la connexion des batteries et de l'antenne. Toute autre responsabilité concernant des dommages collatéraux est exclue de la garantie.

Nom :
Adresse :
Code Postal :
Ville :
Tél :

Conservez votre reçu ou facture ici



Service  Help 

 WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

 **Hesdo, Australiëlaan 1**
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands

Alecto® FR-135

El icono de la batería se desplaza en la esquina superior derecha de la pantalla mientras se carga ( -  -  - )

Puede también recargar las pilas insertando el enchufe de baja tensión del adaptador de corriente directamente en el lado derecho del walkie-talkie.

Puede mantener los walkie-talkies activados durante la carga.

Puede también instalar pilas normales, no recargables de 1,5 V AA, pero estas no se pueden recargar.

 Cuando use pilas regulares, no conecte NUNCA el walkie-talkie al cargador o al adaptador de corriente.

En la parte superior del FR-135 encontrará la conexión para auriculares con una clavija de 2,5 mm. Le aconsejamos utilizar un auricular Alecto FRH-10 para ello.

Alecto FR 135 es un walkie-talkie PMR-446 Este walkie-talkie no solo le permite comunicarse con otra persona sin cargos, sino con otros walkie-talkies (Alecto) provistos que cumplan la norma PMR-446.

Yo, Hesdo, por la presente declaro que el tipo de equipo de radio Alecto FR-135 cumple la Directiva 2014/53/UE. Se puede disponer del texto completo de la declaración de conformidad de la UE en:
<http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

Acerca del presente manual de usuario:

 Este símbolo representa una advertencia. Para garantizar un uso seguro, siga las instrucciones descritas en esta documentación.

 Este símbolo va seguido de un consejo para el usuario.

Compruebe siempre el sitio web de Alecto para encontrar la versión más reciente del manual de usuario. Consulte el número de versión en la parte posterior de este manual de usuario.

 Atención: para una conexión entre 2 walkie-talkies, los dos walkie-talkies deben estar ajustados en el mismo canal, con el mismo subcódigo. Consulte más adelante en este manual respecto a cómo ajustar el canal y los subcódigos.

Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para conectar o desconectar el walkie-talkie

Pulse repetida y brevemente los botones ▲ o ▼ para ajustar el volumen.
Cuando el volumen se ajusta a 0 (sin sonido), aparece el icono en la parte superior de la pantalla.

Pulse el botón (🗨️) en el lado izquierdo del walkie-talkie para transmitir. Mantenga presionado este botón mientras habla. Hable a un volumen normal de voz y aproximadamente de 3 a 5 cm del micrófono del walkie-talkie.

Cuando transmita, el indicador de envío 🗨️ se mostrará en pantalla.

Diagrama de la parte posterior del teléfono móvil con las siguientes etiquetas:

- Antena
- Conexión auriculares
- Luz
- Pantalla
- Puerto micro USB para carga directa
- Micrófono
- Altavoz
- Botón Enviar
- Contactos de carga (posterior)

Botón  / CALL Mantenga pulsado para conectar o desconectar el walkie-talkie
Pulse brevemente para transmitir un tono de alerta de llamada

Para recibir, suelte el botón (⋮) para recibir.
Mientras reciba una señal, el indicador de recepción ⋮ se mostrará en pantalla.

Presione el botón **CALL** brevemente para transmitir un tono de alerta de llamada. Este tono de alerta de llamada es ajustable, consulte 'Cambiar el tono de alerta de llamada' más adelante en este manual.

Cada vez que pulsa el botón de función (excepto el botón , **ψ** / **CALL** o **LAMP**) la luz de fondo de la pantalla se iluminará. Esta luz se apagará automáticamente 10 segundos después de pulsar el último botón.

Use el botón **LAMP** para encender luz incorporada.

Pulse el botón **LAMP** de nuevo para apagar la luz. Esta función puede utilizarse también con el walkie-talkie desconectado.

 **Atención:** no mire directamente a la luz ni señale a los ojos de otras personas. La luz puede brillar y causar daños oculares.

Botón MENU Botón Mon/Scan Botón 	Mantenga pulsado para bloquear el teclado Pulse brevemente para entrar en el menú de ajustes Mantener pulsado para encender la función de control (suelte este botón para desactivar la función de nuevo) Pulse brevemente para activar o desactivar la búsqueda de canal Para aumentar o reducir el volumen de recepción y seleccionar la opción deseada durante la configuración
--	---

IS = canal de transmisión
IS = subcódigo
2CH = la exploración de 2 canales está activada
SCAN = la función de exploración está activada
VOX = VOX
 = indicador de batería
 = ajuste de volumen a 0 (sin sonido)
 = bloqueo habilitado

BLOQUEO DEL TECLADO:

Cuando se activa el bloqueo, los botones ▲, ▼, **MENU** y **SCAN** están bloqueados.

1. Mantenga pulsado el botón  hasta después de aproximadamente 3 segundos, aparece  en la pantalla.
2. Mantenga pulsado de nuevo el botón  durante 2 segundos para desbloquearlo.

Quando se habilita la función VOX (VOX = Transmisión activada de voz), el FR-135 comienza a enviar tan pronto como hable al micrófono.

1. Pulse 3 veces el botón **MENU**, la palabra "VOX" se iluminará en el lado izquierdo de la pantalla.
2. Use los botones ▲ o ▼ para ajustar la sensibilidad ('OF' es apagado, '1' es la sensibilidad más baja, '3' es la sensibilidad más alta).
3. Pulse el botón (••••) para confirmar.

Preferiblemente, use esta función en combinación con los auriculares. Tenga en mente que puede llevar más de un segundo después de que haya comenzado a hablar antes de que el walkie-talkie active el transmisor.

1. Primero, retire el clip de la correa pulsando el pasador de fijación hacia atrás y luego, pulse el pasador de fijación hacia arriba para extraerlo del walkie-talkie.
2. Ahora, abra el compartimento de la batería pulsando la pestaña en la parte inferior de la tapa de la batería para subir, la tapa de la batería se puede extraer.
3. Instale las baterías conforme a las marcas ubicadas en el compartimento de la batería.
4. Sustituya la tapa de la batería en el walkie-talkie.
5. Finalmente, deslice el clip de la correa de nuevo en el walkie-talkie.

Inserte el enchufe fino de baja tensión del adaptador de corriente en la parte trasera de la estación de carga y el enchufe del adaptador en una toma de corriente de pared de 230 V 50 Hz. Coloque los walkie-talkies en la estación de carga para recarga las pilas.

1. Mantenga pulsado el botón **MON** durante tres segundos para desactivar la reducción del ruido y controlar el canal.
2. Suelte el botón **MON** para activar la reducción del ruido de nuevo.

1. Pulse el botón **SCAN** para comenzar a explorar.
2. Pulse brevemente el botón ▲ o ▼ para continuar la exploración si solo recibe ruido en un determinado canal.
3. Cuando la recepción del mismo canal siga fallando durante la exploración, puede eliminar este canal de la exploración manteniendo pulsado el botón ▲ o ▼ durante 2 segundos. La exploración se reanudará, pero se saltará el canal seleccionado.
 - *Atención, no puede eliminar un canal al que se ajustó el walkie-talkie cuando comenzó la exploración.*
 - *La próxima vez que inicie la exploración del canal, todos los canales se explorarán de nuevo.*

4. Pulse el botón **SCAN** de nuevo para finalizar la exploración.

EXPLORAR 2 CANALES:

- Use la exploración de los 2 canales para escuchar de manera consecutiva al canal al que el walkie-talkie está ajustado actualmente y un segundo canal.
1. Pulse 5 veces el botón **MENU**, la palabra "2CH" aparecerá en el lado izquierdo de la pantalla.
 2. Use los botones **▲** o **▼** para seleccionar el segundo canal ('OF' significa desactivado).
 3. Pulse el botón **(⋮)** para confirmar.
 4. Repita estas instrucciones y seleccione la opción 'OF' en el paso 2 para desactivar esta función.

AJUSTES

PARA CAMBIAR EL CANAL DE ENVÍO/ RECEPCIÓN:

1. Pulse 1 vez el botón **MENU** y el indicador del canal comienza a parpadear.
2. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el canal deseado.
3. Pulse el botón **(⋮)** para confirmar.

PARA CAMBIAR EL SUBCÓDIGO:

- Si cambia un subcódigo, no le molestarán otros walkie-talkies que transmitan en el mismo canal o fuentes de interferencia en la misma frecuencia.
1. Pulse 2 veces el botón **MENU** y el indicador del canal comienza a parpadear.
 2. Use el botón **▲** o **▼** para ajustar el subcanal deseado (1-121) o deshabilitar esta función seleccionando 0.
 3. Pulse el botón **(⋮)** para confirmar.
- Tenga en cuenta que el walkie-talkie en el otro extremo de recepción debe estar ajustado en el mismo subcódigo.

 *Tenga en cuenta que los walkie-talkies con subcódigo 0 pueden recibir todas las señales en dicho canal, también cuando haya establecido un subcódigo en su walkie-talkie.*

CAMBIO DEL TONO DE ALERTA DE LLAMADA:

- Puede escoger entre 10 tonos de alerta de llamada diferentes y 'sin tono':
1. Pulse 3 veces el **MENU** botón y 'CA' empieza a parpadear en la pantalla.
 2. Use el botón **▲** o **▼** para ajustar el tono de alerta de llamada deseado ('0' = 'sin tono'), el tono seleccionado sonará a través del altavoz para que usted lo compruebe.
 3. Pulse el botón **(⋮)** para confirmar.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE TONOS DE TECLADO:

- Los tonos de teclado son los tonos que suenan al pulsar una tecla. Pueden cambiarse o desactivarse los tonos de la siguiente manera:
1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
 2. Mantenga pulsado el botón **▼** y suelte el botón **⓪** durante 3 segundos para encender el walkie-talkie.
 3. Si los tonos de teclado estaban habilitados, ahora se desactivarán y viceversa.

PITIDO ROGER:

- Si se habilita esta función, sonará un tono de señal en el receptor tan pronto como deje de transmitir. La persona receptora sabe ahora cuando devuelve la respuesta.
1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.

2. Mantenga pulsado el botón **▲** y suelte el botón **⓪** durante 3 segundos para encender el walkie-talkie.
3. Si los tonos de teclado estaban habilitados, ahora se desactivarán y viceversa.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA EL USUARIO

GENERALIDADES:

El FR-135 es un transmisor-receptor que funciona con ondas de radio en la banda 446 MHz. La transferencia de señal podría estar distorsionada por influencias externas tales como otros walkie-talkies, transmisores, teléfonos inalámbricos, etc.

Si su walkie-talkie recibe o provoca interferencias, esto se resuelve normalmente cambiando de canal.

El uso de este walkie-talkie está autorizado en todos los países de la UE. Si te gustaría llevar su FR-135 a otros países fuera de la UE, consulte las restricciones locales en el uso de equipos de PMR446 del país correspondiente.

Tenga en cuenta que la señal del FR-135 puede oírse también por los walkie-talkies o receptores distintos del suyo.

No está permitido realizar ningún cambio a la electrónica ni a la antena del FR-135. El mantenimiento solo lo puede llevar a cabo electricistas cualificados.

No use nunca el FR-135 en el exterior durante tormentas.

ALIMENTACIÓN:

- El símbolo de la batería en la pantalla indica la carga de las pilas insertadas.
-  Pilas cargadas
 -  Pilas cargadas 1/3 y emite un doble pitio cada 10 minutos: recargue o reemplace ahora

Recargue solamente las pilas recargables incluidas colocando los walkie-talkies en el cargador suministrado o conectando el adaptador de corriente directamente al walkie-talkie.

CONEXIÓN DE RADIO:

El FR-135 tiene un alcance de hasta 7 km. Este alcance depende de las condiciones locales como los edificios altos, torretas de alta tensión y cables aéreos. Se obtiene un alcance óptimo cuando el walkie-talkie tiene una visión sin obstáculos del receptor.

SUBCÓDIGO:

Un walkie-talkie en que no se haya ajustado un subcódigo puede recibir la señal de todos los que transmitan en el mismo canal. Responder solo es posible cuando haya ajustado el mismo subcódigo que el otro walkie-talkie.

MANTENIMIENTO:

- Limpie solo el FR-135 con un paño húmedo;
- No coloque nunca el walkie-talkie bajo la luz solar directa ni en un entorno húmedo.
- Evite que penetre el agua o arena en el FR-135.
- En caso de fallo, compruebe primero si el FR-135 se puede utilizar en una ubicación distinta.

MEDIOAMBIENTE Y ELIMINACIÓN:

-  En caso de que el monitor del vídeo del bebé esté siendo sustituido, devuélvalo a su proveedor; ellos garantizarán un procesado que respete el medioambiente.
- Las baterías gastadas se pueden devolver al proveedor de los walkie-talkies o puede llevarlos a los puntos de recogida de residuos químicos locales.
- No deseché nunca las pilas ni los acumuladores agotados en la basura doméstica.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Frecuencia de funcionamiento:	446,00625 MHz a 446,09375 MHz
Subcódigo:	38 CTCSS códigos + 83 CTCSS códigos +
Potencia de salida:	<6,5 dBm
Alimentación del walkie-talkie:	3 de 1,2 V NiMH recargable pila, tamaño AA o 3 de 1,5 V batería alcalina, tamaño AA
Alimentación del cargador:	5 V / CC / 0,55 A vía adaptador
Uso duración:	aprox. 9 horas (transmisión 5 %) (recepción 5 %) (encendido/espera 90 %)
Conector auriculares:	estéreo de 2,5 mm
Alcance:	hasta 7 Km
Peso del walkie-talkie:	205 g (incluido paquete de batería)
Dimensiones:	112 (175) x 53 x 30 mm (L x A x P)
Clase de protección:	IPX4 (a prueba de salpicaduras de agua)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- No funciona nada:
- El paquete de batería está agotado, ponga a recargar o reemplace
- Poca o ninguna recepción:
- pilas agotadas o con poca carga, ponga a recargar
 - ajuste de canal o subcódigo de manera incorrecta (el emisor y el receptor deben estar ajustados al mismo canal, con el mismo subcódigo)
 - La distancia entre el receptor y el transmisor es demasiado grande, reduzca la distancia
- Ruido y otros sonidos:
- hay presente otro emisor, cambie de canal
 - interferencia de otros dispositivos, apague los otros dispositivos (si es posible)
- Silbido alto:
- el transmisor está demasiado cerca del receptor o el volumen del receptor se ha ajustado demasiado alto, incremente la distancia o baje el volumen
- Si esto no resuelve el problema, apague los aparatos, espere varios minutos y conéctelos de nuevo. Si el problema todavía persiste, póngase en contacto con el servicio de Atención al cliente de Alecto: www.alecto.nl

GARANTÍA

Para el Alecto FR-135 otorgamos al consumidor una garantía de 24 meses desde la fecha de compra. Durante este periodo, garantizamos una reparación de defectos, sin cargo alguno, provocados por el material o errores de la manufacturación. Todo esto sujeto a la valoración final del importador.

CÓMO PROCEDER:

Si aprecia algún defecto, consulte primero el manual de usuario.

Si el manual no proporciona una respuesta definitiva, póngase en contacto con el proveedor de este teléfono o con el Servicio de Atención al Cliente de Alecto.

LA GARANTÍA QUEDARÁ INVALIDADA:

En caso de un uso incorrecto, de conexiones incorrectas, fuga de las baterías o por estar mal instaladas, uso de piezas no originales ni accesorios, negligencia y en caso de defectos provocados por la humedad, fuego, inundaciones, iluminación y desastres naturales. En caso de modificaciones no autorizadas o reparaciones de terceros. En caso de transporte incorrecto del aparato sin el embalaje adecuado y cuando el aparato no está acompañado de la presente garantía y con factura de compra. La garantía no cubre la conexión de las baterías y la antena.

Toda responsabilidad posterior, especialmente relativa a daños posteriores, queda excluida.

Nombre:
Dirección:
Código postal:
Ciudad:
Tel.:

Guarde el tique de compra o la factura.



Service

Help



WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands



MANUALE DELL'UTENTE



Alecto® FR-135

INTRODUZIONE

L'Alecto FR-135 è un walkie-talkie PMR-446. Questo walkie-talkie ti consente non solo per comunicare l'uno con l'altro gratuitamente, ma anche con altri walkie-talkies (Alecto) forniti soddisfano gli standard PMR-446.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Io, Hesdo, con la presente dichiaro che il tipo di attrezzatura radio Alecto FR-135 è conforme alla Direttiva CE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://DOC.hesdo.com/FR-135-DOC.pdf>

Cos'è questo manuale dell'utente:

Questo simbolo rappresenta un avvertimento. Per assicurare un uso sicuro, seguire sempre le istruzioni descritte in questa documentazione.

Questo simbolo è seguito dal consiglio di un utente.

Controllare sempre il sito web Alecto per la versione più recente del manuale dell'utente. Veddere il numero della versione sul retro di questo manuale dell'utente.

FUNZIONE PANORAMICA



- Pulsante LAMP** Premi brevemente per accendere o spegnere la torcia
- Pulsante /MENU** Premi e tieni premuto brevemente il tastierino numerico
Premi per entrare nel menu impostazioni
- Pulsante Mon/Scan** Premi e tieni premuto per passare alla funzione di monitoraggio (rilascia questo pulsante per disabilitare di nuovo la funzione)
Premi brevemente per passare alla scansione on o off
- Pulsante ▲ ▼** Per aumentare o diminuire il volume di ricezione e selezionare l'opzione desiderata durante la configurazione

Premere brevemente per trasmettere un tono di avviso di chiamata

15 = imposta il canale di trasmissione
12 1 = imposta il codice sub
2CH = scansione a 2 canali attivata

TORCIA:
Usa il pulsante **LAMP** per accendere il flash integrato.
Premere il pulsante **LAMP** di nuovo per spegnere la luce. Questa funzione può anche essere utilizzata con il walkie-talkie spento.

Attenzione: non fissare mai direttamente la luce splendente né puntarla agli occhi degli altri. La luce può essere luminosa e causare danni agli occhi.

ULTERIORI FUNZIONI

BLOCCO TASTIERA:
Quando il blocco tastiera è abilitato, i pulsanti **▲**, **▼**, **MENU** e **SCAN** sono bloccati.
1. Premi e tieni premuto il pulsante fino a dopo ca. 3 secondi appare sul display
2. Premi e tieni premuto il pulsante di nuovo per 2 secondi per sbloccare questi pulsanti

FUNZIONE VOX:
Quando la funzione VOX è abilitata (VOX = Vocale Attivata Trasmissione), l'FR-135 inizia a inviare non appena si parla nel microfono.

SCAN = funzione scansione attivata
VOX = VOX
 = indicatore della batteria
 = impostare il volume al livello 0 (nessun suono)
 = blocco tasti attivato
 = indicazione 'invia' / = indicazione 'ricevi'

INSTALLAZIONE

ACCENSIONE:
L'unità FR-135 viene alimentata tramite il pacco batteria NiMH ricaricabile incluso, dimensioni 3x AAA, tensione 1,2 V.

- Per prima cosa rimuovere la clip da cintura premendo la clip di fissaggio all'indietro e quindi premere la clip da cintura verso l'alto fuori dal walkie-talkie.
- Ora apri il vano batteria premendo la linguetta nella parte inferiore del coperchio della batteria verso l'alto, quindi il coperchio della batteria può essere rimosso.
- Installare le batterie in base ai contrassegni nel vano batteria.
- Riposizionare il coperchio della batteria sul walkie-talkie.
- Infine, rimetti la clip da cintura sul walkie-talkie.

CARICAMENTO:
Inserire la spina sottile a bassa tensione dell'adattatore di corrente nella parte posteriore della base di ricarica e inserire l'adattatore in una presa a muro da 230 V 50 Hz. Metti i walkie-talkie nella base di ricarica per ricaricare le batterie.

L'icona della batteria nell'angolo in alto a destra del display scorre durante la ricarica (- - -).

È anche possibile ricaricare le batterie inserendo la spina sottile a bassa tensione dell'adattatore di alimentazione direttamente al lato destro del walkie-talkie.

È possibile tenere accesi i walkie-talkie durante la ricarica.

BATTERIE REGOLARI:
È inoltre possibile installare normali batterie AA 1,5 V non ricaricabili, ma queste non possono essere ricaricate.

Attenzione: Quando si utilizzano batterie normali, non collegare MAI il walkie-talkie al caricabatterie o all'alimentatore.

CUFFIA:
Sulla parte superiore del FR-135 troverai la connessione per un auricolare con una spina da 2,5 mm. Ti consigliamo di utilizzare un auricolare Alecto FRH-10 per questo.

USO
Attenzione: per le connessioni tra 2 walkie-talkie, entrambi i walkie-talkie devono essere impostati sullo stesso canale, con lo stesso sottocodice. Vedi più avanti in questo manuale come impostare il canale e i sottocodici.

PER ACCENDERE / SPEGNERE:
Premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere o spegnere il walkie-talkie.

CONTROLLO DEL VOLUME:
Premere ripetutamente e brevemente il tasto **▲** o **▼** per regolare il volume.
Al livello del volume 0 (nessun suono), l'icona appare sul display.

PER TRASMETTERE:
Premere il pulsante sul lato sinistro del walkie-talkie per trasmettere. Tenere premuto questo pulsante mentre si parla. Parlare con un volume di voce normale e circa da 3 a 5 cm dal microfono del walkie-talkie.
Durante la trasmissione, l'indicatore di invio appare sul display.

PER RICEVERE:
Rilascia il pulsante per ricevere.
Mentre si riceve un segnale, l'indicatore del ricevitore appare sul display.

TONO DI AVVISO DI CHIAMATA:
Premere il pulsante **CALL** brevemente per trasmettere un tono di avviso di chiamata. Questo tono di avviso di chiamata è regolabile, vedere 'Per cambiare il tono di avviso di chiamata' più avanti in questo manuale.

RETROILLUMINAZIONE:
Ogni volta che premi un pulsante funzione (tranne il pulsante , / **CALL** o **LAMP**) l'illuminazione dello sfondo del display si illumina. Questa illuminazione si spegnerà automaticamente 10 secondi dopo aver premuto l'ultimo pulsante

Per attivare / disattivare la funzione VOX:
1. Premi 3 volte il pulsante **MENU**, la parola "VOX" si illuminerà nella parte sinistra del display.
2. Usa i pulsanti **▲** o **▼** per impostare la sensibilità del trigger ('OF' è disattivato, '1' è la sensibilità più bassa, '3' è la sensibilità più alta).
3. Premi il pulsante per confermare. Preferibilmente, usa questa funzione in combinazione con cuffie. Tieni presente che può richiedere più di un secondo dopo aver iniziato a parlare prima che il walkie-talkie abiliti il trasmettitore.

MONITORAGGIO CANALI: (ascolto)
Utilizzare questa funzione per disattivare la riduzione del rumore, consentendo di ascoltare anche i trasmettitori deboli sul canale corrente.
1. Premi e tieni premuto il pulsante **MON** per 3 secondi per disattivare la riduzione del rumore e monitorare il canale.
2. Rilascia il pulsante **MON** per attivare nuovamente la riduzione del rumore.

SCANSIONE CANALI:
Usa la funzione di scansione per ascoltare tutti i canali uno dopo l'altro.
1. Premi brevemente il pulsante **SCAN** per avviare la scansione.
2. Premi brevemente il pulsante **▲** o **▼** per continuare la scansione se si riceve solo rumore su un determinato canale.

3. Quando la ricezione dello stesso canale continua a non riuscire durante la scansione, è possibile rimuovere questo canale dalla scansione tenendo premuto il pulsante ▲ o ▼ per 2 secondi. La scansione riprenderà, ma il canale selezionato verrà saltato.
- *Attenzione, non è possibile rimuovere un canale a cui è stato impostato il walkie-talkie all'avvio della scansione.*
 - *La volta successiva che si avvia una scansione dei canali, tutti i canali verranno nuovamente scansionati*
4. Premi il pulsante **SCAN** di nuovo per terminare la scansione.

SCANSIONE A 2 CANALI:

- Usa la scansione a 2 canali per ascoltare consecutivamente il canale su cui il walkie-talkie è al momento impostato al 2° canale.
1. Premi 5 volte il pulsante **MENU** e la parola "2CH" apparirà in alto sul display.
 2. Usa il pulsante ▲ o ▼ per selezionare il 2° canale ('OF' significa spento).
 3. Premere il pulsante (⋮) per confermare.
 4. Rpeti queste istruzioni e seleziona l'opzione 'OF' al punto 2 per disabilitare questa funzione.

IMPOSTAZIONI

PER CAMBIARE IL CANALE INVIA/RICEVI:

1. Premi 1 volta il pulsante **MENU** e l'indicazione del canale inizia a lampeggiare.
2. Premi il pulsante ▲ o ▼ per selezionare il canale desiderato.
3. Premi il pulsante (⋮) per confermare.

PER CAMBIARE IL CODICE SUB:

- Impostando un codice sub, non sarai disturbato da un'altra trasmissione walkie-talkie sullo stesso canale o per fonti di interferenza sulla stessa frequenza.
1. Premi il pulsante 2 volte **MENU** e l'indicazione sub-canale inizia a lampeggiare.
 2. Usa il pulsante ▲ o ▼ per impostare il sub canale desiderato (1-121) o disattiva questa funzione selezionando 0.
 3. Premi il pulsante (⋮) per confermare.
- Tieni amente che il walkie-talkie al ricevitore deve esseere impostato sullo stesso sub codice.

 *Tieni presente che i walkie-talkie con sottocodice 0 possono ricevere tutti i segnali su quel canale, anche quando hai impostato un sottocodice sul tuo walkie-talkie.*

MODIFICARE IL TONO DI AVVISO DI CHIAMATA:

- È possibile scegliere tra 10 diversi toni di avviso di chiamata e "toni disattivati":
1. Premere 3 volte il pulsante **MENU** e 'CA' inizia a lampeggiare sul display.
 2. Usa il pulsante ▲ o ▼ per impostare il tono di avviso della chiamata desiderato ('0' = 'toni disattivati'), il tono selezionato verrà emesso dall'altoparlante per il controllo.
 3. Premere il pulsante (⋮) per confermare.

TONI TASTI ON/OFF:

- I toni chiave sono i suoni che si attivano premendo un pulsante. È possibile attivare o disattivare questi toni come segue:
1. Assicurarsi che il walkie-talkie sia spento.
 2. Premi e tieni premuto il pulsante ▼ e premi il pulsante ⏻ per 3 secondi per accendere il walkie-talkie.
 3. Se i toni dei tasti sono stati abilitati, verranno disabilitati e viceversa.

ROGER BEEP:

Se questa funzione è abilitata, un segnale acustico suonerà dal lato ricevente non appena smetterà di trasmettere. La persona che riceve ora sa quando può rispondere.

1. Assicurarsi che il walkie-talkie sia spento.
2. Premi e tieni premuto il pulsante ▲ e premi il pulsante ⏻ per 3 secondi per accendere il walkie-talkie.
3. Se i toni dei tasti sono stati abilitati, verranno disabilitati e viceversa.

CONSIGLI UTILI

GENERALE:

L'FR-135 è un ricetrasmittitore che funziona con onde radio sulla banda 446 MHz. Il trasferimento del segnale potrebbe essere disturbato da influenze esterne come altri walkie-talkie, trasmettitori, telefoni wireless, ecc.

Se il tuo walkie-talkie riceve o causa interferenze, questo viene in genere risolto cambiando canale.

L'uso di questo walkie-talkie è autorizzato in tutti i paesi dell'UE. Se desideri portare il tuo FR-135 in paesi al di fuori dell'UE, fai riferimento alle restrizioni locali sull'uso delle apparecchiature PMR446 del paese interessato.

Tieni presente che il segnale dell'FR-135 può anche essere ascoltato da walkie-talkie o ricevitori diversi dal tuo.

Non è consentito apportare modifiche all'elettronica o all'antenna dell'FR-135. L'assistenza deve essere eseguita esclusivamente da elettricisti qualificati.

Non usare mai il FR-135 all'aperto durante i temporali.

POTENZA:

- Il simbolo della batteria nel display indica la carica delle batterie inserite.
- 🔋 Batterie piene
 - 🔋 Batterie piene per 1/3, un tono bip doppio sarà emesso ogni 10 minuti: ricarica o sostituisce adesso

Ricarica solo le batterie ricaricabili incluse posizionando i walkie-talkie sul caricabatterie in dotazione o collegando l'adattatore direttamente al walkie-talkie.

CONNESSIONE RADIO:

L'FR-135 ha un'autonomia fino a 7 km. Quest'intervallo dipende dalle condizioni locali come edifici alti, torri ad alta tensione e cavi aerei. Un raggio ottimale si ottiene quando il walkie-talkie ha una visione libera del ricevitore.

CODICE SUB:

Un walkie-talkie su cui non è impostato alcun sottocodice può ricevere il segnale da tutti i ricevitori che trasmettono sullo stesso canale. Parlare indietro è possibile solo quando hai impostato lo stesso sottocodice dell'altro walkie-talkie.

MANUTENZIONE:

- Pulire solo l'FR-135 con un panno umido
- Non posizionare mai il walkie-talkie alla luce diretta del sole o in un ambiente umido.
- Evitare che acqua e / o sabbia penetrino nell'FR-135.
- In caso di guasto, verificare innanzitutto se l'FR-135 può essere utilizzato in un altro luogo.

AMBIENTE E SCARICAMENTO:

-  In caso in cui il video monitor bambino viene sostituito, tornare al tuo fornitore;  garantiranno un'elaborazione ecologica.
- Le batterie esauste possono essere restituite al fornitore di questi walkie-talkie o è possibile portarli al deposito locale per piccoli rifiuti chimici.
- Non gettare mai le batterie scariche o gli accumulatori esauriti come normali rifiuti domestici.

SPECIFICHE TECNICHE

Frequenza di funzionamento:	446.00625 MHz a 446.09375 MHz
Codici sub:	38 CTCSS codici + 83 DCS codici
Potenza di emissione:	<6,5dBm
Potenza walky-talkie:	3x 1,2V NiMH batteria ricaricabile dimensione AA o 3x 1,5V batterie alcaline, dimensione AA
Alimentatore:	5V / DC / 0,55A via adattatore
Durata d'uso:	approx. 9 ore (5% trasmittente) (5% ricevente) (90% standby)
Connettore cuffie:	2,5mm stereo
Intervallo:	fino a 7Km
Peso walkie-talkie:	205g (incl. batteria)
Dimensioni:	112(175) x 53 x 30mm (HxBxD)
Classe di protezione:	IPX4 (resistente agli schizzi d'acqua)

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Niente funziona:
- il pacco batteria è vuoto, si prega di ricaricare o sostituire
- Ricezione scadente o assente:
- batterie scariche o scariche, ricaricarle
 - l'impostazione del canale o il sottocodice non sono impostati correttamente (il mittente e il destinatario devono essere impostati sullo stesso canale, con lo stesso sottocodice)
 - la distanza tra il ricevitore e il trasmettitore è troppo grande, si prega di ridurre la distanza
- Rumore o altri suoni aggiuntivi:
- l'altro mittente è presente, cambia il canale
 - interferenze da altri dispositivi, spegnere gli altri dispositivi (se possibile)
- Fischio alto:
- il trasmettitore è troppo vicino al ricevitore o il volume del ricevitore è troppo alto, aumentare la distanza o abbassare il volume
- Se ciò non risolve il problema, spegnere i telefoni, attendere alcuni minuti e riaccenderli. Se il problema persiste, si prega di contattare il servizio clienti Alecto: www.alecto.nl

GARANZIA

Per Alecto FR-135 hai una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Durante questo periodo, garantiamo una riparazione gratuita dei difetti causati dal materiale e da errori di manodopera. Tutto ciò è soggetto alla valutazione finale dell'importatore.

COME GESTIRE:

Se noti qualche difetto, fai riferimento prima al manuale dell'utente. Se il manuale non fornisce alcuna risposta definitiva, contattare il fornitore di questo telefono o contattare l'assistenza clienti di Alecto.

LA GARANZIA DIVENTA NULLA: in caso di un uso scorretto, connessioni scorrette, perdita e/o batterie installate non correttamente, uso di parti o accessori non originali, negligenza e in caso di difetti causati da umidità, incendio, diluvio, lampi e disastri naturali. In caso di modifiche non autorizzate e/o riparazioni eseguite da terzi. Nel caso di trasporto scorretto del dispositivo senza un imballaggio adeguato e quando il dispositivo non è accompagnato da questa scheda di garanzia e prova d'acquisto. La garanzia non copre le batterie di collegamento e l'antenna.

Tutte le ulteriori responsabilità, riguardo specialmente qualsiasi danno consequenziale, sono escluse.

Nome:
Indirizzo:
Codice postale:
Città:
Tel:

Conserva la tua ricevuta o fattura qui



Service



Help





WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands

